

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

1. IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET/FORETAKET

Identifikasjon av stoffet eller stoffblandingen

KÜHLER REINIGER 300ML

Art.: 2829

Bruk av stoffet/stoffblandingen

Se stoffets eller tilberedelsens betegnelse.

Identifikasjon av selskap/foretak

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
 Telefon (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

E-postadresse til den sakkyndige: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Nødnummer

Rådgivende organ for forgiftningssymptomer:

Tel.:

Nødtelefonnummer for selskapet:

Tel. (+49) 0731-1420-0

2. FAREIDENTIFIKASJON

For mennesker

Se punkt 11 og 15.
 Tilberedningen er klassifisert som farlig i henhold til direktiv 1999/45/EF.
 36 Irriterer øynene.

For miljøet

Se punkt 12.

Forordning (EF) nr. 648/2004

5 % eller høyere, men mindre enn 15 %
 ikke-ioniske overflateaktive stoffer
 mindre enn 5 %
 anioniske overflateaktive stoffer

3. SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

Kjem. betegnelse			
% område	Symbol Registreringsnummer (ECHA)	R-setninger	EINECS, ELINCS
1,2-etandiol			
1 - 10	Xn	22	203-473-3
Fettalkoholpolyglykoleter			
1 -< 10	Xn/Xi	22-41	
Natriumalkansulfonat			
1 - 5	Xi	38-41	288-330-3

N

2 / 6

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Bearbeidet den: 07.01.2010 Erstatte utgave av: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
 KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

Natriumnitritt			
0,05 - <1	O/T/N	8-25-50	231-555-9
Dinatriumtetraborat-pentahydrat			
0,1 - <1		60(Repr.Cat.2)-61(Repr.Cat.2)	215-540-4

For R-setningenes komplette ordlyd, se punkt 16.

4. FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Innånding

Fjern personen fra fareområdet.
 La personen få frisk luft og konsultér lege, avhengig av symptomene.

4.2 Øyekontakt

Skyll grundig med mye vann i flere minutter (evt. flaske for øyeskylling), tilkall lege omgående. Hold databladet klart.

4.3 Hudkontakt

Vask grundig med mye vann, fjern skitne, tilsølte klær øyeblikkelig, ved irritasjon av huden (rødfarging e.l.), kontakt lege.

4.4 Svelging

Munnen skylles grundig med vann.
 Fremkall ikke brekninger, gi rikelig vann å drikke, oppsøk lege omgående.

4.5 Særlige midler nødvendige for førstehjelp

Anvisninger for legen:
 Symptomatisk behandling

5. BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1 Egnede slokkingsmidler

Produktet er ikke brennbart.
 Avhengig av art og størrelse på brannen.

5.2 Slokkingsmidler som av sikkerhetsmessige grunner ikke skal brukes

Kraftig vannstråle

5.3 Særlige eksponeringsfarer som skyldes selve stoffet eller stoffblandingen, forbrenningsprodukter, gasser som utvikles under brannen

I tilfelle av brann kan det dannes:

Kulloksider
 Nitrogenoksider
 Svoveloksider

5.4. Særlig verneutstyr for brannslokkingsmannskaper

Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon.
 Luftuavhengig åndedrettsvern.
 Avhengig av brannens størrelse
 Evt. full beskyttelse

5.5 Andre henvisninger

Kontaminert vann til slukking skal deponeres i henhold til myndighetenes forskrifter.

6. TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

Se punkt 13., samt personlig verneutstyr under punkt 8.

6.1. Personlige forholdsregler

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
 Unngå øye- og hudkontakt.
 Vær evt. oppmerksom på sklifare

6.2 Miljømessige forholdsregler

Dem opp hvis det slipper ut større mengder.
 Må ikke tømmes i kloakkavløp.
 Unngå både at produktet trenger inn i overflate- eller grunnvannet, og ned i marken.

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Bearbeidet den: 07.01.2010 Erstatte utgave av: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
 KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

6.3 Rengjøringsmetoder

Ta opp med væskeabsorberende materiale (f.eks. universalbindemiddel, sand, kiselgur), og fjern iht. punkt 13.

7. HÅNTERING OG LAGRING

7.1 Håndtering

Henvisninger f. sikker omgang:

Se punkt 6.1

Sørg for god romventilasjon.

Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.

Det er forbudt å spise, drikke og røyke, samt å oppbevare næringsmidler i arbeidsrommet.

Obserer henvisningene på etiketten og i bruksanvisningen.

Bruk arbeidsmetoder i henhold til driftsveiledning.

7.2 Lagring

Krav til lagringsrom og beholdere:

Produktet må kun lagres lukket og i original emballasje.

Produktet må ikke lagres i ganger og trappeoppganger.

Spesielle lagringsvilkår:

Se punkt 10

Lagres på et godt ventilert sted.

8. EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONLIG BESKYTTELSE

8.1 Grenseverdier for eksponering

Kjem. betegnelse	1,2-etandiol	% område:1 - 10	
AN: 10 mg/m ³ (støv)	KV: 40 ppm (104 mg/m ³) (EF)	TV: 25 ppm (damp)	
BGV: ---	Andre opplysninger: H (støv, damp)		
Kjem. betegnelse	Dinatriumtetraborat-pentahydrat	% område:0,1 - 1	
AN: 1 mg/m ³	KV: ---	TV: ---	
BGV: ---	Andre opplysninger: ---		

AN = Administrative Norm. | KV = Korttidsverdi. | TV = Takverdi. | BGV = Biologisk grenseverdi. | Andre opplysninger: H = Stoffer som kan tas opp gjennom huden. K = Kreftfremkallende stoffer. M = Stoffer som skal betraktes som arvestoffskadelige (mutagene). R = Reproduksjonsskadelige stoffer. A = Allergifremkallende stoffer.

** = Grenseverdien for dette stoffet ble opphevet med TRGS 900 (Tyskland) fra januar 2006, med bearbeidelse som formål.

8.2 Eksponeringskontroll

8.2.1 Kontroll med eksponering i arbeidet

Sørg for god utlufting. Dette kan oppnås med avsuging på stedet eller generell utblåsningsluft.

Dersom dette ikke er nok for å holde konsentrasjonen under AN- eller AGW-verdiene (maksimal tillatt konsentrasjon), bruk egnet åndedrettsvern.

Gjelder bare når det er oppført eksponeringsgrenseverdier her.

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes.

Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.

Åndedrettsvern:

Ikke nødvendig i normale tilfeller.

Ved overskridelse av AN.

Åndedrettsvern filter A (EN 14387)

Håndvern:

Gummihansker (EN 374).

Det anbefales beskyttelseskrem for hender.

Øyevern:

Vernebriller, tettsittende med sidevern (EN 166).

Eventuell (-elt)

Visir (EN 166)

Hudvern:

Arbeidsverneklær (f.eks. vernesko EN ISO 20345, verneantrekk, langarmet)

Tilleggsinformasjon til vernehansker - Det er ikke gjennomført noen tester.

Utvalget ble ved tilberedninger valgt etter beste viten og ved informasjon om innholdsstoffene.

Utvalget ble hentet for stoffer ut fra angivelser fra fabrikanten for hanskene.

Det endelige valg av hanskemateriale må skje idet man tar hensyn til gjennombruddstidene, permeationsratene og degraderingen.

Valget av en egnet hanske er ikke bare avhengig av materialet, men også av øvrige kvalitetskjenne tegn som varierer fra produsent til produsent.

Ved fremstillingene kan varigheten av hanskematerialene ikke alltid beregnes på forhånd og må derfor kontrolleres før bruk.

Den nøyaktige gjennombruddstid for hanskematerialet må produsenten av vernehansker erfare og tilpasse.

8.2.2 Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

i.d.f.

9. FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

Fysisk tilstand:	Flytende
Farge:	Klar
Lukt:	Karakteristisk
pH-verdi ufortynnet:	9,7
Kokepunkt/kokeområde (i °C):	100
Smeltepunkt/smelteområde (i °C):	i.d.
Flammepunkt (i °C):	i.k.
Oksidasjonsegenskaper:	Nei
Nedre eksplosjonsgrense:	i.k.
Øvre eksplosjonsgrense:	i.k.
Damptrykk:	i.k.
Tetthet (g/ml):	1,022 (20°C)
Vannløselighet:	Blandbar
Damptetthet (luft = 1):	i.k.
Viskositet:	7,3 mm ² /s (40°C)

10. STABILITET OG REAKTIVITET

Forhold som skal unngås

Se punkt 7.

Ikke å forvente ved saklig korrekt lagring og håndtering (stabil).

Stoffer som skal unngås

Se også punkt 7.

Unngå kontakt med sterke oksidasjonsmidler.

Farlige nedbrytingsprodukter

Se punkt 5.3

Ingen spaltning ved riktig bruk.

11. TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Akutt toksisitet såvel som øyeblikkelig opptredende virkninger

Svelging, LD50 rotte oralt (mg/kg):	i.d.
Innånding, LC50 rotte inhalativt (mg/l/4h):	i.d.
Hudkontakt, LD50 rotte dermalt (mg/kg):	i.d.
Øyekontakt:	Se punkt 15.

Forsinket opptredende såvel som kroniske virkninger

Sensibiliserende virkninger:	i.k.
Kreftfremkallende virkninger:	i.k.
Mutagene virkninger:	i.k.
Reproduksjonsfarlige virkninger:	i.k.
Narkotiserende virkninger:	i.k.

Andre henvisninger

Klassifisering iht. beregningsmetode.

Det kan opptre:

Ved lengre kontakt muligheter for hudirritasjoner.

12. ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Vannfareklasse (Tyskland):	2
Selvklassifisering:	Ja (VwVwS)
Persistens og nedbrytbarhet: 100% OECD 301 E *	
Dette/de tensidet(ene) som inngår i denne blandingen oppfyller kriteriene for biologisk nedbrytning i EF regulativ nr. 648/2004 som omhandler vaske- og rengjøringsmidler.	
Dokumenter som bekrefter dette holder beredt for de ansvarlige myndighetene til medlemsstatene, og ved ønske eller etterspørsel over en detergent produsent stilles de til rådighet.	
Atferd i kloakkbehandlingsanlegg: I overensstemmelse med resepturen inneholder det ingen AOX.	
Akvatisk toksisitet:	i.d.
Økotoksisitet:	i.d.
Akkumulasjon:	i.d.
* 1,2-etandiol	

13. INSTRUKSER VED DISPONERING

13.1 for stoffet / preparatet / restmengder

Avfallsnøkkel-nr. EF:

De nevnte avfallsnøkkelene er anbefalinger grunnlagt på forutsigbar bruk av dette produktet.

På grunn av denne spesielle bruken og muligheter for behandling av avfallsproduktet for bruker kan det under visse omstendigheter tilpasses andre avfallsnøkkel. (2001/118/EF, 2001/119/EF, 2001/573/EF)

07 06 01 vandige vaskevæsker og morluter

20 01 29 rengjøringsmidler som inneholder farlige stoffer

Anbefaling:

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

Tilfør stofflig realisering.

For eksempel egnet forbrenningsanlegg.

Kan for eksempel lagres på egnet deponi.

Fjerning av spesialavfall

13.2 for forurenset emballasjemateriale

Se punkt 13.1

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

Beholdere må tømmes fullstendig.

Emballasje som ikke er forurenset kan brukes på nytt.

Emballasje som ikke kan rengjøres, deponeres som stoffet.

14. TRANSPORTOPPLYSNINGER

Generelle opplysninger

FN-nummer: i.a.

Vei- / jernbanetransport (ADR/RID)

Klasse/emballasjegruppe: i.a.

Klassifiseringskode: i.a.

LQ: i.a.

Tunnel restriction code:

Transport med havgående skip

IMDG-kode: i.a. (Klasse/emballasjegruppe)

Havforurensende stoff (Marine Pollutant): i.a.

Transport med fly

IATA: i.a. (Klasse/annen fare/emballasjegruppe)

Tilleggsopplysninger:

Ikke farlig gods iflg. ovenfor nevnte forordning.

15. REGELVERKSMESSIGE OPPLYSNINGER

**Merking ifølge forordning om farlige stoffer inkl. EF-direktiver
(67/548/EØF og 1999/45/EF)**



Symbol: Xi
Farebetegnelse:
Irriterende
R-setninger:
36 Irriterer øynene.
S-setninger:
2 Oppbevares utilgjengelig for barn.
26 Får man stoffet i øynene; skyll straks grundig med store mengder vann og kontakt lege.
46 Ved svelging, kontakt lege omgående og vis denne beholderen eller etiketten.
56 Ta hånd om dette kjemikaliet og dets emballasje og lever til godkjent avfallbehandlingsanlegg.
Tilsetninger: i.a.
Innskrenkninger må overholdes: Ja
Forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg XVII.
VOC 1999/13/EC:
Bortfaller

16. ANDRE OPPLYSNINGER

Disse opplysningene refererer til produktet i leveringstilstand.
Lagerklasse i.h.t. VCI (Tyskland): 10/12
Reviderte punkter: 2, 15
Etterfølgende setninger beskriver de angitte R-setningene / H-setningene (GHS) til ingrediensene (nevnt i punkt 3).
22 Farlig ved svelging.
41 Fare for alvorlig øyeskade.
38 Irriterer huden.
8 Brannfarlig ved kontakt med brennbare stoffer.
25 Giftig ved svelging.
50 Meget giftig for vannlevende organismer.
60 Kan skade forplantningsevnen.
61 Kan gi fosterskader.

Legende:

n.a. = i.a. = ikke anvendelig / n.v. = i.d. = ikke disponibel / n.g. = i.k. = ikke kontrollert / k.D.v. = i.d.f. = ingen data foreligger
AN = Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære (Norge)
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)
VbF = Forordning om brennbare væsker (Østerrike)
WGK = Vannfareklasse (Tyskland) - WGK3 = meget farlig for vann, WGK2 = farlig for vann, WGK1 = svakt farlig for vann
VwVwS = Forvaltningsforskrift vanntruende stoffer (Tyskland) / AOX = Adsorberbare organiske halogenforbindelser
VOC = Volatile organic compounds (flyktige organiske forbindelser (FOF))

Disse opplysningene skal beskrive produktet med hensyn til nødvendige sikkerhetstiltak. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper og er basert på vår viten pr. dags dato.

Vi overtar intet ansvar.

Utstedt av:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Endring eller kopiering av dette dokumentet krever uttrykkelig godkjenning av Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.